

De Geest doorbreekt de grenzen

In het Opwekkingslied 263 – 'Er is een Verlosser' – komt de versregel voor: "uw Geest als hulp voor ons totdat ...". TOTDAT! Totdat, wat? "... totdat het werk op aarde is gedaan".

Wanneer we na het Pinksterfeest lezen hoe de boodschap van het Koninkrijk verder gaat, dan bevat het boek Handelingen de geschiedenis van de "kerk in beweging". In het allerlaatste vers 28:31 "Hij (Paulus) verkondigde het koninkrijk van God en onderrichtte vrijmoedig over de Heer Jezus Christus, zonder dat hem iets in de weg werd gelegd". Je zou kunnen zeggen, Paulus is nog volop bezig en dan ineens is het voorbij. Een open einde.

Als we dan teruggaan naar het begin van het boek Handelingen en we lezen de preek van Petrus, dan haalt hij een profetie van Joël aan waarin staat: "Aan het einde der tijden, zegt God, zal Ik over alle mensen Mijn Geest uitgieten. (...) Ja, over al Mijn dienaren en dienaressen zal Ik in die tijd Mijn Geest uitgieten (...)", Hand. 2:17 en 18. "Over al Mijn dienaren en dienaressen" staat er in de Nieuwe Bijbelvertaling. In het Grieks staat er "over Mijn slaven en slavinnen". Met andere woorden ook over hen die eigenlijk niet tot het volk Israël behoorden. Is dat niet bijzonder!

Wanneer de Heer Jezus Zijn bediening begint in Nazareth, dan ontvouwt Hij als het ware Zijn missie zoals die al staat in Jesaja 61:1 en 2: "De Geest van de Heer rust op Mij, want Hij heeft Mij gezalfd. Om aan armen het goede nieuws te brengen heeft Hij Mij gezonden, om aan gevangenen hun vrijlating bekend te maken en aan blinden het herstel van hun zicht, om onderdrukten hun vrijheid te geven, om een genadejaar van de Heer uit te roepen" (Luc. 4: 18,19).

Vanuit diezelfde missie wil ook FELiRe haar werk doen. Door boeken met Bijbeluitleg te sturen aan voorgangers, studenten, seminaries of Bijbelscholen en aan huisgezinnen in Zuid-Amerika. Boeken met ethiek over het christelijk leven in deze tijd. Een Bijbels dagboek met het goede nieuws voor elke dag.

Je zou het kunnen samenvatten als de letterlijke betekenis van "De Geest doorbreekt de grenzen" en ook "uw Geest als hulp voor ons totdat". Totdat het werk op aarde is gedaan. Zover is het nog niet. Ons werk is pas gedaan als de Heer terugkomt op de jongste dag. Nu is de vraag naar het Goede Nieuws nog onverminderd groot. Zeker in Zuid-Amerika.

We zijn blij dat ondanks de beperkingen die er ook in Barcelona vanwege de Corona-crisis zijn, Sergio Cerni zijn werk heeft kunnen voortzetten.

FELiRe kan dat werk alleen doen met uw steun. Wij zijn u daar zeer dankbaar voor. Zonder de hulp en steun van Gods Geest gaat dat niet.

*Dank U, o mijn Vader.
U gaf Uw eigen zoon,
uw Geest als hulp voor ons totdat
het werk op aarde is gedaan.
(Opw. 263)*

Klaas Mollema,
Voorzitter

Por Via Postal

Lieve mensen,

In deze rubriek geef ik u opnieuw enkele indrukken door vanuit brieven en mails die ik ontvang bij FELiRe in Barcelona. Onlangs zat er ook een briefje bij van Jose Maria Pascual, die nog niet op de hoogte was van het feit dat mijn vader Ricardo Cerni was overleden. Toch vind ik het mooi om te lezen van zijn dankbaarheid voor het zegenrijke werk van FELiRe-boeken en de rol die mijn vader daarin heeft mogen innemen.

In Christus met u verbonden,
Sergio Cerni, Barcelona



Sergio Cerni tussen de boeken van FELiRe



Bruno Sanhueza

BRUNO SANHUEZA (CHILI)

Hij stuurde een gift van 5 \$ per post na ontvangst van de nieuwe uitgave van de Institutie van Calvijn.

Adiós broeders,

Ik waardeer oprecht al het materiaal dat u in de loop van de jaren hebt verspreid, en in het bijzonder het boek dat ik in maart van dit jaar in heb ontvangen.

Ik wil met mijn gift graag een stukje financiële input leveren om te zorgen dat de heilzame leer van het woord van onze Heer Jezus verspreid kan worden.

JOSE MARIA PASCUAL (CÁDIZ, SPANJE)

Beste broeder Ricardo,
Moge de vrede en zegen van onze Heer Jezus Christus in je leven, gezin en bediening voortduren. Allereerst wil ik je bedanken voor het werk dat je al zoveel jaren hebt gedaan, als schrijver en verspreider van Gods Woord door middel van boeken. Ik weet dat je vanuit je overtuiging (gereformeerd en calvinistisch) alle glorie aan onze God schenkt (SOLI DEO GLORIA) en dat doe ik ook. Maar, zoals we hier in Andalusië zeggen, "het is goed geboren te zijn tot dankbaarheid", of zoals het Woord van God zegt:



De gemeente van José María Pascual



José María Pascual

"geef eer aan hen die eer verdienen" (Romeinen 13: 7). Daarom dank ik je op deze dag en in de Naam van onze Heer voor je werk in het Grote Werk van de Heer.

Ik stuur ik je hierbij een paar foto's: een van mijzelf en een van de kerk die ik weid Deze foto is genomen na de nieuwe invoering van de gezondheidsmaatregelen met o.a. mondkapjes in de kerk..

HEINER MENDOZA (Colombia)

Hartelijke groeten en veel zegen voor u. Mijn hart is dankbaar omdat ik die mooie FELiRe boeken kan laten zien. Het Bijbels dagboek heet: PASALO! Geef het door! Dat ga ik zeker doen met wat ik uit deze boeken leer. Nogmaals: DANK voor deze goede boeken! Ik voeg mijn foto toe die door u kan worden gebruikt.

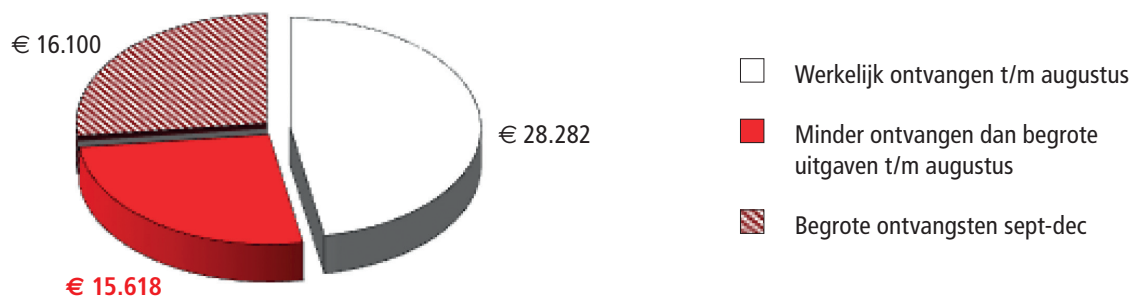
*Met broederliefde,
Heiner Mendoza, Colombia*



Heiner Mendoza

Financieel verslag t/m augustus 2020

Inkomsten t/m augustus 2020



De ontvangsten van dit jaar liggen tot op heden op hetzelfde niveau als die van vorig jaar. We zijn dankbaar voor het feit dat we hierin enige stabiliteit zien. Dat is positief om te constateren.

Vanuit Barcelona kregen we het bericht dat men daar voorzichtig weer richting het 'nieuwe' normale leven gaat. Eind juli was er sprake van een hernieuwde opleving van het virus. Volgens Sergio gaan ook daar de

scholen weer open en is het te hopen dat ze het virus onder controle kunnen houden. Daarnaast is het op dit moment nog steeds niet mogelijk, om naar enkele landen in Latijns-Amerika pakketten te versturen. Terwijl de aanvragen vanuit die landen toch nog steeds binnenstromen. Sergio heeft goede hoop, dat dit binnenkort gaat veranderen. Eén van deze landen is Peru, waar Manuel Li onze boeken verder verspreidt.

Zelf verkeert Manuel gelukkig in goede gezondheid. En dat is best bijzonder gezien zijn gezegende leeftijd van 91 jaar! Rest mij nog u allen te bedanken voor uw steun aan FELiRe de afgelopen tijd, zowel financieel als door middel van gebed. Met vriendelijke groet,

*Gerald van Petersen
Penningmeester FELiRe*